

Client Name 客戶姓名 _____

ID or Passport No. 身份證或護照號碼 _____

New A/C No. 新帳戶號碼 _____ Existing A/C No. 現有帳戶號碼 _____

Effective from (YY/MM/DD) 生效日期為 (年/月/日) _____

To: Luk Fook Securities (HK) Limited / Luk Fook Futures (HK) Limited

致: 六福證券(香港)有限公司 / 六福期貨(香港)有限公司

Request Form For Change of Trading Account Type / Additional Trading Account(s) – Individual / Joint Account 更改交易帳戶類別 / 新增交易帳戶表格 - 個人 / 聯名

Please tick "✓" where applicable 請在適當地方加上"✓" 號

A. Request Type 要求類別

Change of Trading Account Type and transfer all fund and stocks under my/our existing individual/joint account to new trading account (if applicable)
更改交易帳戶類別及將本人/吾等在現有的個人/聯名交易帳戶的現金及股票轉至新交易帳戶內。(如適用)

We hereby agree to cancel the existing account. 吾等同意取消原有帳戶

Additional Trading Account(s)
新增交易帳戶

Additional Trading Account(s)
新增交易帳戶

新增交易帳戶

Please select new Trading Account Type 請選擇新帳交易戶類別

Luk Fook Securities 六福證券

Cash 現金帳戶

Online Cash 電子現金帳戶

Margin 保證金帳戶

Online Margin 電子保證金帳戶

Stock Options 股票期權帳戶

Online Stock Options 電子股票期權帳戶

Luk Fook Futures 六福期貨

Futures 期貨帳戶

Online Futures 電子期貨帳戶

B. Knowledge of Derivative Products 客戶對衍生產品的認識

Client will/may trade any derivative products, and has knowledge in derivatives. Client has read and understood, and accepts, the **Explanation of Risks Associated with Exchange-Traded Derivative Products** provided by Luk Fook Securities and will be willing to accept the risks associated with trading derivative products.

客戶將會/或會進行買賣任何衍生產品，對衍生產品已有一定的認識，已閱讀、明白及接受由六福證券所提供之“就在交易所買賣的衍生產品所附帶的風險說明”，並願意承擔買賣衍生產品所附帶之風險。

Client had undergone training or attended courses related to derivative products.

客戶曾接受有關衍生產品的培訓或修讀相關課程。

Client has current or past work experience related to derivative products.

客戶現時或過去擁有與衍生產品有關的工作經驗。

Client has executed 5 or more transactions in derivative products in the past 3 years, e.g. Derivative Warrants, Callable Bull/Bear Contracts, Stock Options, Futures & Options, and Exchange Traded Funds, etc.

客戶於過去三年內曾執行5次或以上有關衍生產品的交易，例如：衍生權證、牛熊證、股票期權、期貨及期權、及交易所買賣基金等。

Client DOES NOT WISH to trade any derivative products

客戶不會買賣任何衍生產品。

C. Disclosure of Group Related Margin Clients 關連保證金客戶聲明

(for Margin Account only 只適用於保證金帳戶)

For the purpose of complying with the requirements of Financial Resources Rules (“FRR”) in regards to “Group of Related Margin Clients”*, I/We hereby declare that:
為符合財政資源規則下有關一組關連保證金客戶*的要求，本人/吾等特此聲明：

I/We do not have related margin account(s) with Luk Fook Securities (HK) Limited.

本人/吾等 沒有任何關連保證金戶口於六福證券（香港）有限公司。

If yes, please state Account No, Name and Relationship.:

如有，請說明帳戶號碼、名稱及關係 _____

* “Group of Related Margin Clients” as defined in FRR means: (a) where it is a group of two margin clients, one is the spouse of the other; (b) where one or more of the margin clients are corporations, one is in control, either alone or with his/her spouse, of 35% or more of the voting rights of that other margin client or each of the other margin clients; or (c) where the margin clients are corporations, they are members of the same group of companies.* 財政資源規則所定義的「一組關連保證金客戶」是指：(a) 如該組只有2名保證金客戶，其中一名保證金客戶是另一名的配偶；(b) 如該等保證金客戶中有一名或多於一名是法團，其中一名保證金客戶單獨或與其配偶控制其餘的一名或每名保證金客戶的35%或以上的表決權；或 (c) 如該等保證金客戶均為法團，該等保證金客戶是同一公司集團的成員。

D. Confirmation on Personal Information 確認個人資料

As Compared to the existing record with Luk Fook Securities (HK) Limited / Luk Fook Futures (HK) Limited, there shall be no change in my/our personal information in respect of:

本人/吾等以下資料與現時於六福證券(香港)有限公司及/或六福期貨(香港)有限公司所持有之紀錄相比，並未有任何變更:

Method of Communication

聯絡方式

Personal Information

個人資料

Payment Instruction

付款方式

Investment Objective

投資目標

Identity of Ultimately Responsible for Originating the Instruction in relation to a Transaction

最終負責發出交易指示的人士的身份

Identity of Ultimate Beneficial Owner(s) of the Account

帳戶最終實益擁有人的身份

Authorized Person(s)

獲授權人

Tax Residency

稅務居民身分

E. Declaration and Acknowledgment 聲明及確認

I/We declare and acknowledge that: 本人/吾等聲明及確認:

1. I/We confirm that all information (including the disclosure of identity and knowledge of derivative products if applicable) written on this form and the Account Opening Form submitted earlier is true, complete and correct. I/We further confirm that any updated information provided in this form will supersede my/our relevant information previously provided to **Luk Fook Securities and/or Luk Fook Futures**. 本人/吾等確認此表格及早前遞交的開戶申請書所載之資料 (包括相關身份披露及對衍生產品的認識) 乃真實、完整及正確。本人/吾等同時確認此表格內所提供的更新資料將取代之前已向**六福證券及/或六福期貨**遞交的相關資料。

2. I/We have received from **Luk Fook Securities and/or Luk Fook Futures** the Client Agreement(s) including the Terms and Conditions for trading of **securities or futures**, Risk Disclosure Statements, Disclaimers (for Futures Account only), and the Notice to Clients relating to Personal Data (Privacy) Ordinance, and was/were invited to read, ask questions and take independent advice if I/we wish. 本人/吾等已收悉**六福證券及/或六福期貨**客戶協議書, 內附**證券或期貨**交易之條款及細則、風險披露聲明、免責聲明 (只適用於期貨帳戶) 及關於個人資料(私隱)條例客戶通知, 並已獲邀閱讀、提出問題及尋求獨立意見如本人/吾等有此意願。

3. I/We have read and fully understood the Terms and Conditions of the above Agreement(s) and relevant Risk Disclosure Statements. I/We accept the Terms and Conditions and agree to be bound by them. 本人/吾等已閱讀及完全明白該協議書內之條款及細則, 以及相關的風險披露聲明。本人/吾等接受有關之條款及細則, 並同意受其約束。

4. I/We have carefully considered the Risk Disclosure Statements and recognize that trading in securities and/or futures involves a high degree of risks. Considering my/our financial position and investment objectives, I/we confirm that I/we shall make my/our own independent judgment and decision with respect to each instruction or transaction, and assume full responsibility for all transactions in my/our account and for my/our investment decisions. 本人/吾等已仔細考慮風險披露聲明及了解進行證券及/或期貨買賣所涉及之高風險。考慮到本人/吾等的財務狀況和投資目標, 本人/吾等確認本人/吾等會自行獨立判斷及決定而作出各個指示或交易, 亦會承擔該帳戶的一切交易及本人/吾等投資決定的全部責任。

[If Luk Fook Securities and/or Luk Fook Futures (collectively as "LF") solicit the sale of or recommend any financial product to the Client, the financial product must be reasonably suitable for the Client having regard to the Client's financial situation, investment experience and investment objectives. No other provision of the Client Agreement(s) or any other document LF may ask the Client to sign and no statement LF may ask the Client to make derogates from this clause. "Financial product" means any securities, futures contracts or leveraged foreign exchange contracts as defined under the SFO. Regarding "leveraged foreign exchange contracts", it is only applicable to those traded by persons licensed for Type 3 regulated activity under the SFO.]

假如六福證券及/或六福期貨(統稱“六福”)向客戶招攬銷售或建議任何金融產品, 該金融產品必須是經六福考慮客戶的財政狀況、投資經驗及投資目標後而認為合理地適合客戶的。客戶協議書內的其他條文或任何其他六福可能要求客戶簽署的文件及六福可能要求客戶作出的聲明概不會減損本條款的效力。“金融產品”指《證券及期貨條例》所界定的任何證券、期貨合約或槓桿式外匯交易合約。就“槓桿式外匯交易合約”而言, 其只適用於由獲得發牌經營第3類受規管活動的人士所買賣的該等槓桿式外匯交易合約。]

5. **[For Joint Account]** We declare and confirm that each of the account holders may give instructions (including fund withdrawal), unless otherwise specified in “Signing Arrangement” section of this Account Opening Form, or notified in writing signed by all of us to the Broker. [適用於聯名帳戶] 除非於此開戶申請書內之“簽明安排”部份說明, 或經紀商獲得所有帳戶持有人以書面通知而另有安排, 吾等聲明及確認每一帳戶持有人均可給予指示 (包括資金提取)。

6. **[For Margin Account]** I/We have read and understood the content of the **Authorization for Client Securities** (as per ANNEX 1), i.e. the “Standing Authority” for Margin Account and am/are aware of the relevant risks in providing you with such authority. I/We understand that such authority will be renewed annually under the regulatory requirement and agree to be bound by its terms. [適用於保證金帳戶] 本人/吾等已閱讀及明白於附件一之“**客戶證券授權書**”的內容, 即就保證金帳戶作出的“常設授權”, 同時亦了解其相關的風險就所作出的授權。本人/吾等明白此授權會按照監管要求下每年續期, 並同意接受該授權書內的條款所約束。

7. **[For multiple accounts]** I/We have read and understood the content of the **Authorization for Client Money** (as per ANNEX 2), i.e. the “Standing Authority” for fund transfers between 2 or more trading accounts. I/We understand that such authority will be renewed annually under the regulatory requirement and agree to be bound by its terms. [適用於多個帳戶] 本人/吾等已閱讀及明白於附件二之“**客戶款項授權書**”的內容, 即就多個帳戶作出的“常設授權”, 以方便客戶於其兩個或以上的交易帳戶內作資金調配。本人/吾等明白此授權會按照監管要求下每年續期, 並同意接受該授權書內的條款所約束。

8. **[For Electronic Trading]** I/We have requested and authorized Luk Fook to generate and (if applicable) re-generate and deliver my/our password(s) for electronic trading by way of email to me/us at my/our email address(es) provided in the account application. I/We have read and understood, and agree to, the content of the **Authorization for Password Delivery by E-mail** (as per ANNEX 3). I/We have sought, or have had the opportunity to seek, independent legal advice concerning the content and effect of such authorization, and agree to solely bear the risks associated with. [適用於電子交易] 本人/吾等已要求和授權六福發出及重發 (如適用) 本人/吾等之網上交易密碼, 及利用電郵傳遞往本人/吾等於開戶申請表上所提供之一個或多個電郵地址。本人/吾等已閱讀及完全明白及同意於附件三之“**經電郵傳遞交易密碼授權書**”之內容, 及就該授權之內容及效力, 已尋求或已有機會尋求獨立法律意見, 並同意獨自承擔所選擇收取密碼的方式之關連風險。

9. I/We acknowledge and confirm that I/we must (i) observe any possible tax consequences and (ii) comply with any legal requirements and foreign exchange restrictions or exchange control requirements which might be applicable under the laws of the countries of my/our incorporation, citizenship, residence and/or domicile and which might be relevant to the purchase, holding or disposal of securities and/or assets underlying the futures contracts. 本人/吾等知悉及確認本人/吾等必須遵守本人/吾等登記註冊國、國籍國、居住國及/或居籍國的法律之下可能適用的與購買、持有及沽售證券及/或有關期貨合約的資產相關的 (i) 可能產生的任何稅務後果及 (ii) 法律規定及外匯限制或管制規定。

Use of Personal Data For Direct Marketing 直接促銷中個人資料的使用

10. I/We understand and **AGREE** that Luk Fook Financial Services Limited, together with its subsidiaries and affiliated companies (collectively as “**LFF Group**”) may use or transfer my/our personal data (e.g. name, contact details and age group, etc.) for sending promotional or other materials and direct marketing of financial services, products, goods or facilities to members of the LFF Group and/or entities outside the LFF Group which are their business partners in financial or related services, for which LFF Group may receive gain. I/We can change my/our instructions at any time by providing written notice to LFF Group. In case LFF Group receives any conflicting instructions from me/us regarding the use or transfer of my/our personal data, the instruction given at the latest date shall prevail.

本人/吾等明白及**同意** 六福金融服務有限公司連同其附屬公司及聯屬公司 (統稱“**六福金融集團**”), 或會使用或轉移本人/吾等的個人資料 (例如姓名、聯絡資料及年齡組別等) 至六福金融集團的成員公司及/或集團以外提供金融或相關服務的合作夥伴以作傳送推廣或其他資料及直接促銷金融服務、產品、商品或設施之用途, 而六福金融集團或會就此獲取得益。若本人/吾等不同意本人/吾等的個人資料之使用或轉移, 本人/吾等可隨時透過書面方式, 向六福金融集團更改指示。若六福金融集團就本人/吾等的個人資料的使用或轉移收到本人/吾等不一致的指示, 則以最後日期所提供的指示為準。

I/We **DO NOT AGREE** (please tick if applicable) to the use or transfer of my/our personal data for direct marketing purposes.

本人/吾等 **不同意** (請於方格內加上「✓」如適用) 本人/吾等的個人資料被使用或與之有關的轉移作為直接促銷之用途。

At any time in the future, Client may inform LFF Group if Client wishes to opt-out of the use of his/her personal data for any of the direct marketing purposes. For details, please refer to the LFF Group’s **Personal Information Collection Statement**.

在將來任何情況下, 如客戶不欲收到任何六福金融集團之服務或產品宣傳或直銷推廣, 可聯絡我們並要求加入拒收推廣訊息名單。詳情請參閱六福金融集團的**個人資料收集聲明**。

Client Acknowledgement Signature(s) 客戶確認簽署:

Name of Client(s) 客戶名稱

1. _____

(Please use signature filed with our Company 請用存檔於本公司記錄之簽署式樣)

Signature of Individual Client 個人客戶簽署

2. _____

Signature of Joint Client 聯名客戶簽署

New A/C No. 新帳戶號碼 _____

Date 日期(DD/MM/YYYY): _____

Declaration by Licensed Representative 持牌代表聲明

(Applicable to new Margin Trading Account / Stock Options Account / Futures Trading Account 適用於新保證金交易帳戶 / 股票期權帳戶 / 期貨交易帳戶)

I have provided the Risk Disclosure Statements for dealing in **securities and/or futures** and fully explained the contents of the relevant risk disclosure statements (including the **Explanation of Risks Associated with Exchange-Traded Derivative Products** – applicable to Securities Account) to the above client at **Units 2201-2207 & 2213-2214, 22/F, Cosco Tower, 183 Queen's Road Central, Hong Kong** / _____
/ (address where the explanation took place) / through a recording-telephone in a language which the client fully understands and have invited the client to read the risk disclosure statements, ask questions and take independent advice if the client so wishes.

本人已於**香港皇后大道中183號中環大廈 22樓 2201-2207 及 2213-2214室** / _____ / (進行解釋的地址) / 透過錄音電話，按客戶明白的語言向上述客戶就買賣**證券及/或期貨**提供風險披露聲明書及全面解釋風險披露聲明(包括**就在交易所買賣的衍生產品所附帶的風險說明** – 適用於證券帳戶)的內容，並已邀請客戶閱讀該風險披露聲明書，提出問題及尋求獨立意見(如客戶有此意願)。

Signed by licensed representative 持牌代表簽署	CE Number 中央編號
Name of licensed representative (in block letters) 持牌代表名稱 (正楷)	Date 日期

For official use only 僅供職員填寫

Acknowledged By Account Manager:		Signature Verified by:		Approved by :	
-------------------------------------	--	---------------------------	--	---------------	--

To: Luk Fook Securities

Authorization for Client Securities

(Standing Authority under the Securities and Futures (Client Securities) Rules)

This authority covers the securities or securities collateral received or held by you on my/our behalf. Unless otherwise defined, all the terms used in this Authorization shall have the same meanings as defined in the Securities and Futures Ordinance and the Securities and Futures (Client Securities) Rules as amended from time to time.

I/We authorize you to:

1. apply any of my/our securities or securities collateral pursuant to a securities borrowing and lending agreement;
2. deposit any of my/our securities collateral with an authorized financial institution as collateral for financial accommodation provided to you; or
3. deposit any of my/our securities collateral with
 - (i) a recognized clearing house; or
 - (ii) another intermediary licensed or registered for dealing in securities,as collateral for the discharge and satisfaction of your settlement obligations and liabilities.

You may do any of these things without giving me/us notice.

You are accountable to me/us for the return of equivalent securities deposited under this authority after full repayment by me/us of all my/our outstanding loans under the facility.

I/We understand that a third party may have a lien or charge on my/our securities or securities collateral, which you must satisfy before my/our securities or securities collateral can be returned to me/us.

I/We am/are aware that there is risk if I/we provide you with an authority that allows you to apply my/our securities or securities collateral pursuant to a securities borrowing and lending agreement, repledge my/our securities collateral for financial accommodation or deposit my/our securities collateral as collateral for the discharge and satisfaction of your settlement obligations and liabilities.

I/We acknowledge and agree that the authority shall be valid for a period of not more than 12 months and will expire at the end of not more than 12 months from the approval date of the account opening. I/We understand that the authority shall be deemed to be renewed for subsequent periods of not more than 12 months on a continuing basis without my/our written consent if you give me/us a written reminder at least 14 days prior to the expiry date and I/we do not object to such deemed renewal before the expiry date. I/We understand that I/we may revoke this authority by giving you at least five trading days' prior written notice. However, you may, in your absolute discretion, treat the revocation notice as having immediate effect upon your receipt.

In the event of any discrepancy between the English and Chinese version of this Authorization, I/we agree that the English version shall prevail.

I/We have read and understood the contents of this Authorization and agree to be bound by its terms.

附件一
(只適用於保證金帳戶)

致: 六福證券

客戶證券授權書

(根據《證券及期貨(客戶證券)規則》作出的常設授權)

本授權書是關於 貴公司代表本人/吾等接收或持有的證券或證券抵押品。除另有說明外，在本授權書內的所有用語應具有經不時修訂的《證券及期貨條例》及《證券及期貨(客戶證券)規則》所定義的相同意思。

本人/吾等授權 貴公司：

1. 依據證券借貸協議運用本人/吾等的任何證券或證券抵押品；
2. 將本人/吾等的任何證券抵押品存放於認可的財務機構，作為提供予 貴公司的財務通融的抵押品；或
3. 將任何本人/吾等證券抵押品存放於 (i) 一家認可的結算所；或 (ii) 獲發牌或獲註冊進行證券交易的另一中介人，作為貴公司履行交收義務與責任的抵押品。

貴公司可毋須通知本人/吾等而進行上述各項。

當本人/吾等全數償還信貸安排下的所有未清償的貸款後，貴公司須負責向本人/吾等歸還在此授權下存放的相等證券。

本人/吾等明白，本人/吾等的證券或證券抵押品可能受制於第三者之留置權或押記，貴公司必須先行了結有關留置權或押記，方可將本人/吾等的證券或證券抵押品歸還本人/吾等。

本人/吾等知悉，本人/吾等若授權貴公司，准許貴公司依據證券借貸協議運用本人/吾等的任何證券或證券抵押品，或准許貴公司再質押本人/吾等的證券抵押品以取得財務通融，或准許貴公司存放本人/吾等的證券抵押品作為貴公司履行交收義務與責任的抵押品，如此授權是帶有風險的。

本人/吾等確認並同意，此授權有效期為不多於12個月，將由開戶申請獲批准後不多於12個月結束時屆滿。本人/吾等明白，若 貴公司在屆滿日之前至少14日給予本人/吾等續期通知書而本人/吾等在屆滿日之前沒有表示反對續期，則此授權將視為毋須本人/吾等書面同意而其後續期不多於12個月。本人/吾等明白，本人/吾等可給予 貴公司至少五個交易日的預先書面通知，撤銷此授權。但是，貴公司有絕對的情決定權將撤銷授權通知書視為於 貴公司收訖時隨即生效。

若本授權書的英文版本及中文版本在內容上有任何歧異，本人/吾等同意以英文版本為準。

本人/吾等已閱讀及明白本授權書的內容，並同意受本授權書的內容約束。

To: Luk Fook Securities / Luk Fook Futures (“LF”)

Authorization for Client Money

(Standing Authority under the Securities and Futures (Client Money) Rules)

This authority covers monies received or held by you in one or more segregated account(s) on my/our behalf (“Monies”). Unless otherwise defined, all the terms used in this Authorization shall have the same meanings as defined in the Securities and Futures Ordinance and the Securities and Futures (Client Money) Rules as amended from time to time. Segregated account(s) include any account(s) designated as client account(s) established and maintained in Hong Kong in accordance with the Securities and Futures (Client Money) Rules or account(s) designated as client account(s) established and maintained outside Hong Kong.

I/We authorize you to:

1. combine and consolidate any or all segregated accounts of my/our name maintained by you and/or any of your subsidiaries or affiliates from time to time, and transfer any sum of Monies to and between such segregated account(s) to satisfy my/our obligations or liabilities to LF, whether such obligations or liabilities are actual or contingent, primary or collateral, secured or unsecured, or joint or several; and
2. transfer any sum of Monies interchangeably between any of segregated accounts maintained at any time by LF in or outside Hong Kong.

You may do any of these things without giving me/us notice.

This authority is given without prejudice to other authorities or rights which you may have in relation to dealing in Monies in the segregated accounts.

I/We acknowledge and agree that the authority shall be valid for a period of not more than 12 months and will expire at the end of not more than 12 months from the approval date of the account opening. I/We understand that the authority shall be deemed to be renewed for subsequent periods of not more than 12 months on a continuing basis without my/our written consent if you give me/us a written reminder at least 14 days prior to the expiry date and I/we do not object to such deemed renewal before the expiry date. I/We understand that I/we may revoke this authority by giving you at least five trading days’ prior written notice. However, you may, in your absolute discretion, treat the revocation notice as having immediate effect upon your receipt.

In the event of any discrepancy between the English and Chinese version of this Authorization, I/we agree that the English version shall prevail. I/We have read and understood the contents of this Authorization and agreed to be bound by its terms.

(Remarks: This authority does not authorize you to transfer Monies between individual accounts and joint accounts. Any such transfer must be separately authorized by all holders of the relevant account to be debited.)

附件二
(適用於多個帳戶)

致：六福證券 / 六福期貨 (「六福」)

客戶款項授權書

(根據《證券及期貨(客戶款項)規則》作出的常設授權)

本授權書是關於貴公司代表本人／吾等在一個或多個獨立帳戶內收取或持有的款項（下稱「款項」）。除另有說明外，在本授權書內的所有用語應具有經不時修訂的《證券及期貨條例》及《證券及期貨(客戶款項)規則》所定義的相同意思。獨立帳戶包括根據《證券及期貨(客戶款項)規則》在香港境內開立及維持並指定為客戶帳戶的任何帳戶，或在香港境外開立及維持並指定為客戶帳戶的任何帳戶。

本人／吾等授權貴公司：

1. 組合及合併在貴公司及／或貴公司的任何附屬或相關聯公司不時維持的、以本人／吾等名義開立的任何或全部獨立帳戶，以及將任何數額的款項轉移至該等獨立帳戶或在該等帳戶之間作出轉移，以抵償本人／吾等對六福的義務或法律責任，不論該等義務或法律責任是確實還是或然的、原有或附帶的、有抵押或無抵押的、共同或各別的；及
2. 在六福於任何時候在香港境內或境外維持的任何獨立帳戶之間調動任何數額的款項。
貴公司可毋須通知本人／吾等而進行上述各項。

此賦予貴公司的授權並不損害貴公司享有的有關處理獨立帳戶內款項的其他授權或權利。

本人／吾等確認並同意，此授權有效期為不多於 12 個月，將由開戶申請獲批准後不多於 12 個月結束時屆滿。本人／吾等明白，若貴公司在屆滿日之前至少 14 日給予本人／吾等續期通知書而本人／吾等在屆滿日之前沒有表示反對續期，則此授權將視為毋須本人／吾等書面同意而接續地續期，每次續期期間為不多於 12 個月。本人／吾等明白，本人／吾等可給予貴公司至少五個交易日的預先書面通知，撤銷此授權。但是，貴公司有絕對酌情決定權將撤銷授權通知書視為於貴公司收訖時隨即生效。

若本授權書的英文版本及中文版本在內容上有任何歧異，本人／吾等同意以英文版本為準。本人／吾等已閱讀及明白本授權書的內容，並同意受本授權書的內容約束。

(備註：此授權並不適用於在個人帳戶及聯名帳戶之間轉移款項。)

To: Luk Fook Securities / Luk Fook Futures (“LF”)

Authorization for Password Delivery by E-mail

I/We, the undersigned Applicant/Client, hereby request and authorize LF to generate and (if applicable) re-generate and deliver my/our password(s) for electronic trading (“PW”)* by way of email to me/us at my/our email address(es) provided in the Account Application submitted by me/us to LF (“specified email address(es)”)**.

I/We acknowledge that there are risks associated with my/our above selected means of receiving the PW and agree to solely bear all such risks, including (without limitation) the risks of transmission error, delay, unauthorized disclosure and unauthorized use in respect of the PW. I/We acknowledge and agree that once a PW is deemed receipt*** by me/us, I/we shall be the only authorized user(s) of such PW. I/We shall be solely responsible for the confidentiality, protection and use of the PW. I/We acknowledge and agree that I/we shall be solely responsible for all instructions/offers placed by using the PW (including all transactions and actions that occur or are taken subsequent to or as a consequence of such instructions/offers) and LF shall not have any liability to me/us or any third party for any loss, damages, expense, cost, claim or liability of whatsoever nature, directly or indirectly, arising out of or in connection with any such instruction/offer and/or the handling, inaccurate or incomplete transmission, delay in transmission, loss or loss of confidentiality, of the same. Further, I/we agree at all times on demand to indemnify and keep indemnified LF from and against all liabilities costs and expenses of any nature whatsoever reasonably incurred by it arising from or in any way related to its reliance and/or acting on this Authorization (including any email address provided by me/us).

If I/we give an instruction/offer to LF outside Hong Kong, I/we agree to ensure and represent that such instruction/offer will have been given in compliance with any applicable law of the relevant jurisdiction from which such instruction/offer is given, and I/we further agree that I/we shall, when in doubt, consult legal and other professional advisers of the relevant jurisdiction. I/We accept that there may be taxes or charges payable to relevant authorities in respect of any instruction/offer given outside Hong Kong, and I/we agree to pay such taxes or charges as applicable. I/We acknowledge that this Authorization will become effective on the date of LF’s approval of sending the PW in accordance with the terms hereof, which approval may or may not be given by LF in its absolute discretion.

* I/We acknowledge and agree that I/we am/are required, immediately upon receipt, to change each PW to a unique and hard-to-duplicate one.

** This Authorization shall apply to each subsequent request by me/us for regenerating PW and I/we agree that LF may send PW to the specified email address(es) and/or such other email address(es) as subsequently notified by me/us to LF in accordance with the notice provisions contained in the Client Agreement(s) And Schedules (as amended from time to time)(“Client Agreement(s)”) I/We consent that LF may use any or all of the specified email address(es) and/or such other email address(es) subsequently so notified by me/us to LF as aforesaid for the purpose(s) contemplated under the Client Agreement(s) (e.g. giving other information, documents or notices to or communicating with me/us).

*** I/We acknowledge and agree that each PW shall be deemed to have been received by me/us immediately upon despatch.

This Authorization shall form part of the Client Agreement(s). In this Authorization, unless otherwise stated in the context hereof, words and expressions defined in the Client Agreement(s) shall have the same meanings herein; and terms in the singular shall include the plural and vice versa. If the undersigned Applicant/Client comprises more than one person, such persons shall be jointly and severally responsible for all liabilities of the undersigned Applicant/Client hereunder. In case of any inconsistency between this Authorization and the Client Agreement(s), insofar as the subject matter hereof is concerned, this Authorization shall prevail but only to the extent of such inconsistency. Should there be any inconsistency between the English and Chinese versions of this Authorization, the English version shall prevail.

I/We fully understand and agree the contents of this Authorization and have sought, or have had the opportunity to seek, independent legal advice concerning the contents and effect of this Authorization.

附件三
(只適用於電子交易服務)

致：六福證券 / 六福期貨（「六福」）

經電郵傳遞交易密碼授權

本人/吾等，乃以下簽署之申請人/客戶，現要求並授權六福 發出及重發 (如適用) 本人/吾等之網上交易密碼 (「密碼」)*及利用電郵傳遞往本人/吾等於本人/吾等交予六福之開戶申請表上所提供之一個或多個電郵地址「(指定電郵地址)」**。

本人/吾等確認上述所選擇收取密碼的方式有其關連風險，並同意獨自承擔所有該等風險，包括(但不限於)關於密碼之傳輸錯誤、延遲、未獲授權披露及使用之風險。本人/吾等確認並同意一旦密碼被視為已被本人/吾等收取***，本人/吾等即為密碼的唯一獲授權使用者。本人/吾等須對密碼的保密、保護及使用承擔全部責任。本人/吾等承認及同意，本人/吾等須對使用密碼發出的所有指示/要約負全責 (包括所有該等指示/要約其後或因按該等指示/要約而執行或發生之交易及行動)，同時，直接或間接由於或關於任何該等指示/要約及/或其處理、不準確或不完整傳輸、延遲傳輸、遺失或失卻保密性而產生之任何損失、損害賠償、費用、支出、申索或責任 (不論任何性質)，六福 皆不會對本人/吾等或任何第三方負責。再者，本人/吾等同意時刻按六福 要求彌償六福 因或任何情況下相關於其依賴此授權(包括本人/吾等提供之任何電郵地址)及/或據其行事而\合理地招致之所有責任、費用及開支 (不論任何性質)，並確保六福 免受損害。

若本人/吾等在香港以外地區向六福 發出任何指示/要約，本人/吾等同意確保及陳述並聲明，該指示/要約將已遵守該指示/要約發出所在的相關司法管轄區的任何適用法律。本人/吾等再進一步同意：本人/吾等有疑問時，會諮詢相關司法管轄區的法律及其他專業顧問。本人/吾等接受在香港以外地區發出的指示/要約，可能需向相關當局支付相關稅項或費用，本人/吾等同意支付該等適用稅項或費用。本人/吾等確認此授權將於六福 批准根據本文條款發出密碼之日生效，而六福 具酌情權予以決定是否作出該批准。

* 本人/吾等確認並同意：本人/吾等必須於收到密碼時立即更改密碼使之成為一獨特並難以模仿的密碼。

** 此授權將適用於本人/吾等嗣後每次要求重發密碼之要求，及本人/吾等同意：六福 可將密碼傳遞往任何一個或多個或所有指定電郵地址及/或本人/吾等其後按客戶協議書及附件(及其/其等不時修訂版) (「客戶協議」) 內載的通知條文通知六福 的一個或多個其他電郵地址。本人/吾等同意六福 可使用一個或多個或所有指定聯絡手機號碼及/或本人/吾等其後如上通知六福 的一個或多個電郵地址作客戶協議所預期之一種或多種用途 (例如給予本人/吾等其他資料、文件或通知或與本人/吾等通訊)。

*** 本人/吾等確認並同意在每一個密碼發出時，該密碼將立即被視為已被本人/吾等收取。

此授權將成為客戶協議之一部份。於此授權內，除非本文另有所指，客戶協議內定義之詞語將於此具相同解釋，而凡指單數之詞語，其釋義將包含眾數，反之亦然。若以下簽署之申請人/客戶乃多於一人，該等人士將共同及各別負責以下簽署之申請人/客戶於本文項下之所有責任。倘若客戶協議與此授權有任何不同之處，就本文標的事宜而言，當以此授權為準但只限該不同之處。若此授權之中、英文版本有任何不同之處，當以英文版本為準。

本人/吾等完全明白及同意此授權之內容及就此授權之內容及效力，已尋求或已有機會尋求獨立法律意見。

Personal Information Collection Statement

1. From time to time, it is necessary for clients to supply Luk Fook Securities (HK) Limited, Luk Fook Futures (HK) Limited, Luk Fook Wealth Management (HK) Limited and Luk Fook Finance (HK) Limited (all referred as the “licensed companies”) (as the case may be) with personal data in connection with the opening or continuation of accounts and the establishment or continuation of credit facilities or provision of securities brokerage, futures trading, wealth management, financial planning, nominee, investment advisory and/or other relevant services. The licensed companies are wholly owned subsidiaries of Luk Fook Financial Services Limited, together with the affiliated companies if any, are collectively referred as the “LFF Group”. At the same time, some of the data are collected pursuant to laws, regulations, rules or codes binding on LFF Group. This may include but will not be limited to information obtained in relation to client’s identity (name, date of birth, passport/identity card number, address(es), marital status, education level and employment information), as well as information collected for the purposes of ascertaining client’s financial profile, risk appetite, income (including sources of income) and net worth. This Statement is made under the Personal Data (Privacy) Ordinance (“PDPO”) to let clients know why personal data are to be collected, how the data are to be used, and to whom data access requests are to be addressed.
2. Failure to supply such personal data may result in LFF Group being unable to open or continue accounts or establish or continue credit facilities or provide securities brokerage, futures trading, wealth management, financial planning, nominee, investment advisory and/or other relevant services.
3. It is also the case that the data are collected from clients in the ordinary course of the continuation of the business relationship.

Collection and Use of Personal Data

4. LFF Group collect, use and transfer personal information for any or all of the following purposes:
 - 4.1 Processing account application, providing daily operation of services and credit facilities to clients;
 - 4.2 conducting credit checks;
 - 4.3 assisting other financial institutions to conduct credit checks;
 - 4.4 designing financial services or related products for clients’ use, including wealth management, financial planning, insurance and/or Mandatory Provident Fund (MPF) (if applicable);
 - 4.5 facilitating payment arrangements or instructions;
 - 4.6 ensuring the ongoing creditworthiness of client or any surety;
 - 4.7 maintaining credit history of any surety or client for present and future reference;
 - 4.8 handling of any checking procedure related to client’s application and related claims;
 - 4.9 verifying client’s eligibility to apply for financial services or related products, insurance and/or MPF related products (if applicable);
 - 4.10 compilation of statistics and research analysis, and improve the provision of services by LFF Group, subject to applicable laws;
 - 4.11 providing client with marketing materials relating to financial services or related products, insurance and/or MPF related products (if applicable) concerning LFF Group and any other entities within the LFF Group or partnering financial institutions (collectively referred as “Related Parties”);
 - 4.12 communication with customers, prospective customers of the LFF Group;
 - 4.13 performing policy review and needs analysis and/or MPF suitability assessment (if applicable);
 - 4.14 matching with other personal data concerning client and/or the relevant participating employers and/or members for financial planning and/or MPF (if applicable) related purposes; determining the amount of indebtedness owed to or by clients;
 - 4.15 collection of amount outstanding from clients and those providing security for clients’ obligation;
 - 4.16 meeting the requirements to make disclosure under the requirements of any laws, regulations, rules, codes binding on the LFF Group;
 - 4.17 seeking or obtaining administrative, telecommunications, computer, payment, debt collection or securities clearing, custodian, audit, banking, financing, insurance, business consulting, outsourcing, or other services to LFF Group in connection with the operation of its business;
 - 4.18 any purpose permitted by all laws, rules and regulations in Hong Kong;
 - 4.19 any other purposes as notified to client at the time of collection; and
 - 4.20 any other lawful purposes ancillary or relating thereto.

Use of Personal Data in Direct Marketing

- 4.21 conducting direct marketing activities of financial services or related products, insurance and/or MPF products (if applicable) relating to the LFF Group and Related Parties, subject to applicable laws and the terms and conditions of the Client Agreement(s);
- 4.22 if client has consented (including an indication of no objection) to the use of client’s personal data for direct marketing purposes by members of the LFF Group and/or entities outside the LFF Group in the client account application (or other relevant registration forms and questionnaires if applicable), marketing the following services, products, goods and facilities:
 - 4.22.1 Financial services;
 - 4.22.2 Related investment products;
 - 4.22.3 Financial and investment advice;
 - 4.22.4 Client relationship management services;
 - 4.22.5 Client credit protection and maintenance services; and/or
 - 4.22.6 Any other related goods, products or services that LFF Group or a member of the LFF Group may develop under paragraph 4.4 of this Statement, unless client instructs LFF Group otherwise, and seeking or obtaining the same.

Transfer of Personal Data

5. Data held by LFF Group relating to a client will be kept confidential but LFF Group may provide such information to the following parties within or outside Hong Kong to the extent permitted by law:
 - 5.1 any agent, contractor or third party service provider who provides administrative, telecommunications, computer, payment or securities clearing, printing or other services to LFF Group in connection with the operation of its business;
 - 5.2 any other companies within LFF Group;
 - 5.3 any other person under a duty of confidentiality to LFF Group including a member of LFF Group which has undertaken to keep such information confidential;
 - 5.4 any financial institution with which the client has or proposes to have dealings;
 - 5.5 any actual or proposed assignee of the LFF Group or participant or sub-participant or transferee of the LFF Group’s rights in respect of the client;
 - 5.6 any financial institution or other service providers rendering services to LFF Group in connection with the operation of LFF Group businesses;
 - 5.7 any person acting or proposing to act as surety;
 - 5.8 any insurance claim investigators;
 - 5.9 third party administrators;
 - 5.10 professional advisors;
 - 5.11 any persons and corporate entities to whom LFF Group is obliged to disclose under the requirement of any law relating to LFF Group or its affiliates or business partners;

- 5.12 any other parties as notified to client at the time of collection;
 - 5.13 any person in accordance with the Laws including through or pursuant to any rules, judgment, decision or ruling of the courts, arbitral tribunals, Financial Dispute Resolution Centre Limited, governmental, regulatory or other bodies or institutions, whether as required by the Laws that are applicable to any member of the LFF Group, or otherwise, or any company issuing a notice under section 329 of the Securities and Futures Ordinance;
 - 5.14 any other person when we are compelled to make disclosure under the requirements of any laws binding on the LFF Group;
 - 5.15 any person with the client's consent; and
 - 5.16 any person in the event that LFF Group's interests require disclosure.
6. In the course of performing our duties, the LFF Group may, as permitted by law, match, compare, transfer or exchange any personal data provided by the client, or hereafter obtained, for these or any other purposes by the LFF Group, with data held by government bodies, other regulatory authorities, corporations, organizations or individuals in Hong Kong or overseas for the purpose of verifying those data.
 7. Under and in accordance with the terms of the PDPO, any individual:
 - 7.1 has the right to check whether LFF Group holds data about him/her and the right of access to such data;
 - 7.2 has the right to require LFF Group to correct any data relating to him/her which is inaccurate; and
 - 7.3 has the right to ascertain LFF Group policies and practices in relation to data and to be informed of the kind of personal data held by LFF Group.
 8. In accordance with the terms of the PDPO, LFF Group has the right to charge a reasonable fee for the processing of any data access request. However, LFF Group may or is required to refuse to process such data access request under the applicable law and regulations.
 9. If any client who does not wish to receive any promotional materials for financial services or products, please write to us requesting, without charge, for ceasing to use the data for such purpose.
 10. The person to whom requests for access to data or correction of data or for information regarding policies and practices and kinds of personal data held are to be addressed is: The Data Protection Officer, Luk Fook Financial Services Limited, Units 2201-2207 & 2213-2214, 22/F, Cosco Tower, 183 Queen's Road Central, Hong Kong.

個人資料收集聲明

1. 客戶需不時地向六福證券（香港）有限公司、六福期貨（香港）有限公司、六福財富管理（香港）有限公司及六福財務（香港）有限公司（統稱為「持牌公司」）（視情況而定）提供與開設或維持賬戶、開設或維持貸款融資或者與證券經紀、期貨交易、財富管理、財務策劃、股票託管、投資諮詢及／或其他相關服務的個人資料。這些持牌公司乃六福金融服務有限公司的全資子公司，連同其聯屬公司(如有)，統稱為「**六福金融集團**」。同時，有一部份資料是根據對六福金融集團具約束力的法律、規定、規則或守則加以收集的。這可能包括但將不限於所獲取的與客戶身份（姓名、出生日期、護照/身份證號碼、地址、婚姻狀況、教育水平和就業信息）相關的信息，以及為確定客戶的財務狀況、風險取向、收入（包括收入來源）和淨資產而收集的信息。本聲明乃根據個人資料（私隱）條例（「**私隱條例**」）而作出，目的是向客戶闡明收集個人資料的原因、用途及查詢個人資料記錄的途徑。
2. 如客戶未能提供該等個人資料，則經紀將無法代客戶開設或維持賬戶，或開設或維持貸款融資，或提供證券經紀、期貨交易、財富管理、財務策劃、股票託管、投資諮詢及／或其他相關服務。
3. 所有資料均以維持正常業務聯繫的需要而向客戶收集的。

個人資料的收集及用途

4. 就個人資料的收集，六福金融集團可收集、使用及轉移客戶個人資料作任何或所有下列用途：
 - 4.1 處理客戶的賬戶申請，為客戶提供日常運作服務和貸款融資服務；
 - 4.2 進行信貸檢查；
 - 4.3 協助其他財務機構進行信貸檢查；
 - 4.4 根據客戶的需要設計有關的金融服務或相關產品，包括財富管理、財務策劃、保險和強積金(如適用)；
 - 4.5 促進支付安排或指示；
 - 4.6 確保任何客戶或擔保人維持可靠信用；
 - 4.7 維持任何客戶或擔保人的信用記錄以作為現在或將來參考之用；
 - 4.8 處理客戶的申請檢查程序和相關的索賠；
 - 4.9 確認在申請金融產品及/或服務、保險及/或強積金產品(如適用) 服務的資格；
 - 4.10 彙編統計數據和研究分析，而六福金融集團可根據相關適用的法律把資料用於改善服務；
 - 4.11 為客戶提供六福金融集團及其集團內其他成員或任何其他金融機構合作伙伴（統稱為「相關人士」）有關的金融服務、保險或相關理財產品及/或強積金相關產品(如適用) 的市場資訊；
 - 4.12 與六福金融集團客戶或本集團的潛在客戶溝通；
 - 4.13 作為有關政策複閱及需求分析及/或強積金適合性評估(如適用)；
 - 4.14 與客戶及/或參與僱主在有關的財務策劃及/或強積金(如適用) 有關的用途作核對之用；決定欠付客戶或客戶欠付的債務款額；
 - 4.15 向客戶或為客戶責任提供擔保的人士收回虧欠的款項；
 - 4.16 根據對六福金融集團具約束力的法律、規定、規則或守則的要求作出披露；
 - 4.17 尋求或取得行政、電訊、電腦、付款、債務追討或證券結算、託管、審計、銀行、融資、保險、業務諮詢、外判服務或其他予六福金融集團的與其業務經營相關的服務；
 - 4.18 所有香港法律、規則及法規許可的任何目的；
 - 4.19 當收集客戶個人資料時所述任何其他用途；以及
 - 4.20 其它附帶或相關的用途。

將個人資料用於直接促銷用途

- 4.21 根據相關適用的法律及客戶協議書內的條款及細則，可用於有關六福金融集團及相關人士所提供之金融服務及/或產品，保險及/或強積金產品(如適用)，的直接促銷推廣活動；
- 4.22 若客戶同意(包括表示不反對)六福金融集團成員及/或六福金融集團以外的公司使用客戶開戶申請書(或其他相關的登記表格及問卷如適用)中的個人資料以作直接促銷用途，以推廣下列服務、產品、商品、及設施：
 - 4.22.1 金融服務；
 - 4.22.2 相關投資產品；

- 4.22.3 金融與投資建議；
- 4.22.4 客戶關係管理服務；
- 4.22.5 客戶信用的保護和維護服務；及/或
- 4.22.6 除非客戶對六福金融集團另有指示，任何六福金融集團或其成員公司可根據本聲明第4.4段發展其他相關的服務或產品，及尋求或取得該等服務或產品。

個人資料的轉交

- 5. 六福金融集團持有的客戶資料將會保密，本集團僅會於法律允許範圍下向下列香港以內或以外人士提供客戶資料：
 - 5.1 向六福金融集團提供與業務活動有關的管理、電訊、電腦、款項或證券結算、印刷或其它服務的任何代理人、合約商或者第三方服務提供者；
 - 5.2 六福金融集團內的任何其它公司；
 - 5.3 遵守六福金融集團保密原則的任何其他人，包括已承諾將上述資料保密的六福金融集團之集團成員；
 - 5.4 客戶與之有業務往來或即將有業務往來的任何金融機構；
 - 5.5 六福金融集團的任何實際或建議承讓入，或者與客戶相關的本集團權益參與人或次參與人或轉讓入；
 - 5.6 任何與六福的業務有之金融機構或提供其他服務之供應商；
 - 5.7 作為擔保人或擬作為擔保人的任何人士；
 - 5.8 任何保險索賠調查員；
 - 5.9 第三方管理機構；
 - 5.10 專業顧問；
 - 5.11 根據相關適用的法律的要求下，任何六福金融集團有責任向其披露的人士或聯屬公司或業務合作夥伴；
 - 5.12 在收集客戶的個人資料時已通知客戶的任何人士；
 - 5.13 符合法例或任何監管規則的任何人士（包括通過法院、仲裁庭、金融糾紛調解中心有限公司的任何判決、決定或裁決）、政府、監管或其他團體或機構，不論是根據法律或監管規則適用於任何集團成員的規例或其他規定之要求或其他情況，或者發出《證券及期貨條例》第329條所指通知的任何公司；
 - 5.14 根據對六福金融集團具約束力的法律要求必須向其作出披露的任何其他人士；
 - 5.15 經客戶同意的任何人士；及
 - 5.16 六福金融集團因本身利益需要而必須對其作出披露的任何人士。
- 6. 在履行本身的業務活動過程中，六福金融集團可能在法律允許的範圍內，把客戶所提供的或六福金融集團其後為此目的或其它目的所獲得的客戶個人資料與香港及海外的政府機構、其它監管機構、公司、組織或個人所持的資料進行校對、比較、轉移或交換，以便確認該等資料的可靠性。
- 7. 在符合私隱條例之條款的情況下及按照條例的條款，任何人士：
 - 7.1 有權查詢六福金融集團是否持有他／她的資料並有權取得該等資料；
 - 7.2 有權要求六福金融集團更改有關他／她的不正確資料；及
 - 7.3 有權查詢六福金融集團擁有該些資料的政策和應用範圍，並可了解六福金融集團所持有的個人資料的種類。
- 8. 在符合私隱條例之條款的情況下，六福金融集團有權對資料查詢人士收取合理的費用。然而六福金融集團會因適用法例及規例而可能被要求拒絕處理該資料查詢的要求。
- 9. 若客戶不希望收到任何金融服務或產品的宣傳資料，可書面通知本公司要求停止使用該等資料作該等用途，而無須支付任何費用。
- 10. 任何人士如欲查詢資料或更正資料或查詢有關政策和應用範圍以及個人資料的種類等資料，請隨時致函：香港皇后大道中183號中遠大廈22樓2201-2207 及 2213-2214室 六福金融服務有限公司「資料保護主任」收。